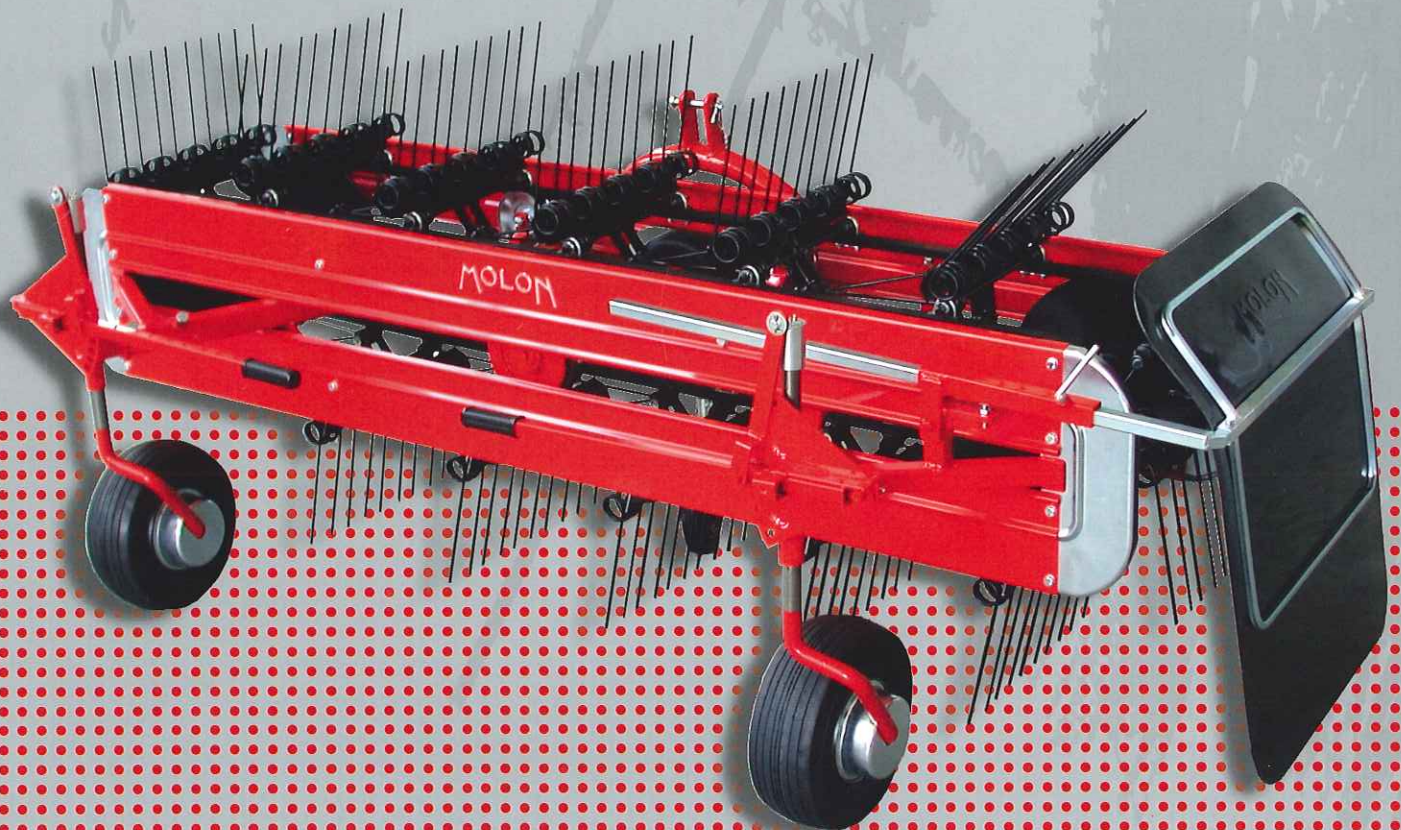


BANDRECHEN

FANEURS-ANDAINEURS



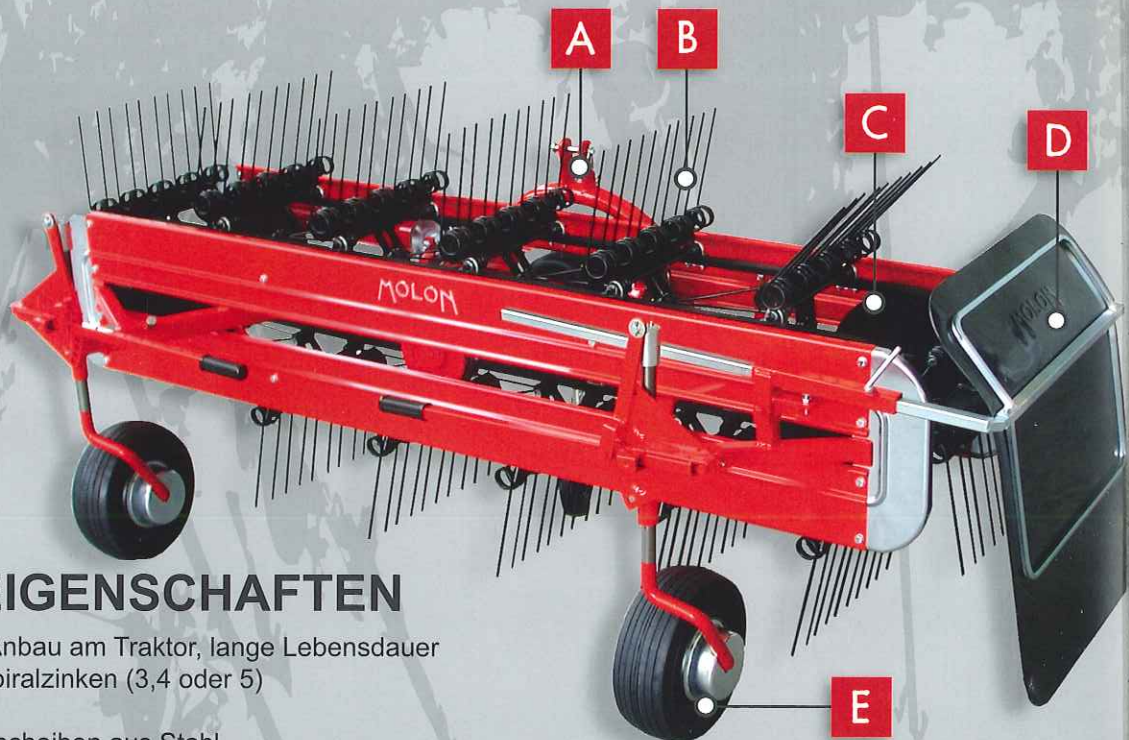
MOLON



ÜBER 40 JAHRE ERFAHRUNG - PLUS DE 40 ANS D'EXPERIENCE



www.snopex.com



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- A - Robuste Bauweise, sehr naher Anbau am Traktor, lange Lebensdauer
- B - Grosse und bruchfeste Doppelspiralzinken (3,4 oder 5) mit optimalem Arbeitswinkel
- C - Spezielle Monoblock Keilriemenscheiben aus Stahl
- D - Strapazierfähiges verstellbares Fangschild
- E - Grosse Ballonräder 15x6.00-6" mit Grasschutz oder 3.50x8"
- F - Schnelle Verstellung der Arbeitshöhe
- G - Ausziehbare Stützräder (nur bei Frontanbau Modellen)

DONNEES TECHNIQUES

- A - Construction robuste, montage près du tracteur, fiabilité
- B - Dents doubles à spirale, longue durée de vie, 3 / 4 / 5 dents doubles par rangée suivant les modèles
- C - Courroies trapézoïdales de haute qualité
- D - Dispositif (déflecteur) d'andain réglable et durable
- E - Gros pneus ballons 15x6.00-6" avec chapeau pare-foin ou 3.50x8"
- F - Réglage rapide de l'hauteur de travail
- G - Roues de support télescopiques pour modèles frontales

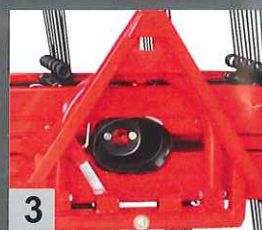


ANBAU AN TRAKTOREN

Die Standardausführung der MOLON Bandrechen ist mit 3-Punkt-Anbau vorgesehen (mit Pendellaschen). Auf Wunsch kann man den MOLON Bandrechen auch mit Pendelausgleich Kat I oder II (Bild 1), mit drehbarem Tastrad (Bild 2), mit Accorddreieck mit Pendelausgleich (Bild 3), mit Pendelausgleich Kat II und Doppel-Tasträder (Bild 4) oder Accorddreieck mit Pendelausgleich und Doppel-Tasträder (Bild 5) bestellen.

ATTELAGE SUR LES TRACTEURS

La version standard MOLON est prévue avec adaptation aux 3 point. Sur demande on peut l'équiper d'un attelage pendulaire cat. I ou II (image 1), de troisième roue pivotante (image 2), avec triangle accord et attelage pendulaire (image 3), avec attelage pendulaire cat. II et 2 roues d'appui (image 4) ou triangle accord avec attelage pendulaire et 2 roues d'appui (image 5).





BANDRECHEN

Über 40 Jahre Erfahrung macht aus dem MOLON BANDRECHEN eine perfekte Maschine in jedem Detail: dies ermöglicht schnelle und optimale Arbeit, sei es beim Wenden, Zetten oder Schwaden!

Der Bandrechen kann an jede Art von Traktor, Zweischmäher oder Wendetraktor angebaut werden, im Front-oder Heckanbau, mit fixem 3-Punkt, mit Pendelausgleich oder/und mit Accord Dreieck, 540 oder 1000 min-1, rechts oder links drehend. Auf Wunsch ist der Antrieb auch hydraulisch möglich. Die Zinkenträger sind mit den Keilriemen durch Lager aus speziellem Kunststoff verbunden, die auch bei den härtesten Dauereinsätzen keine Schmierung brauchen und eine sehr ruhige Laufeigenschaft ermöglichen. Die ständige Weiterentwicklung der Zinkentragriemen garantiert eine lange Lebensdauer. Die langjährige Erfahrung ermöglichte uns, die besten Zinkenneigungswinkel zu finden, so dass das Futter sehr schonend bearbeitet wird, ohne Schmutz und ohne Bröckelverluste und es gibt eine sehr luftige und regelmässige Schwadablage. Das Nachziehen von Futter durch die Zinken ist praktisch ausgeschlossen.

Die leichte, aber trotzdem robuste Bauweise, der sehr nahe Anbau am Traktor, ermöglichen eine optimale Bodenadaptation in jeder Hanglage, auch bei sehr unregelmässigem Boden. Die breit gelegenen, ausziehbaren Stützräder (mit grossen Ballonreifen) geben dem MOLON Bandrechen eine extreme Stabilität im Steilhang.

Mit der Vielfalt von MOLON Modellen finden Sie eine Lösung für jedes Bedürfnis: vom kleinsten Bandrechen für Motormäher bis zum ganz NEUEN und grossen 3 Meter BANDRECHEN 300.5D. (5 Zinkenreihen).

MOLON ist ganz klar seit Jahren weltweit der meistverkaufte Bandrechen!



FANEURS-ANDAINEURS

Plus de 40 ans d'expérience font du faneur MOLON la machine parfaite dans chaque détail: ceci permet un travail rapide et efficace que se soit pour tourner ou andainer le fourrage! Le faneur peut être monté sur n'importe quel type de tracteur avec poste de conduite normale ou inversé de même sur les faucheuses à 2 essieux.

L'accouplement aux tracteurs est fixe, pendulaire ou avec triangle accord. Le régime de prise de force est au choix 540 ou 1000 min-1, droite ou gauche. Sur demande il existe un entraînement hydraulique. Les supports des dents sont fixés sur les courroies avec des boulons et écrous et un support inférieur en matériel synthétique qui évite que la courroie se fende. Les douilles tenant les dents en matériel synthétique nécessitent aucun entretien. Notre longue expérience a permis de trouver la meilleure inclinaison des dents afin d'en diminuer l'usure au travail et de permettre au fourrage d'être ménagé et de garder toute sa valeur nutritive, tout en ménageant le sol.

La construction du faneur est robuste toute en étant d'un poids relativement faible. L'accouplement au tracteur est très près de ce dernier (peu de porte à faux) et il y a une meilleure adaptation au terrain sur toutes les configurations de celui-ci. Les roues de jauge équipées de pneus ballons sont télescopiques pour une meilleure qualité de travail.

Avec la diversité des faneurs MOLON vous trouvez toujours le bon modèle adapté à vos besoins: des types pour les motofaucheuses monoaxes jusqu'au dernier né de la gamme, le modèle 300.5D., largeur 3.00 m.

Il est évident qu'avec tous ces avantages le faneur Molon est le plus vendu depuis de nombreuses années dans le monde entier!



Modell Modèle	Zinkenrechen Rangées de dents nr.	Doppelzinken pro Reihe Double dents par rangées nr.	Arbeitsbreite Largeur de travail cm	Aussenbreite Largeur totale cm	Gewicht Poids kg	Heckanbau/ Frontanbau Attelage postérieur/frontal
MINOR MINI 120	8	2	120	155	85	• / -
MINOR 140	9	2	140	175	155	• / -
160	10	3	160	200	180	• / -
180	11	3	180	220	187	• / -
190	11	4	190	220	210	• / •
210	12	3-4	210	240	230-245	• / •
230	13	3-4-5	230	250	240-255-265	• / •
250	14	4-5	250	270	290-300	• / •
260	15	4-5	260-270	300	300-310	• / •
300	16	5	280	320	370	• / •

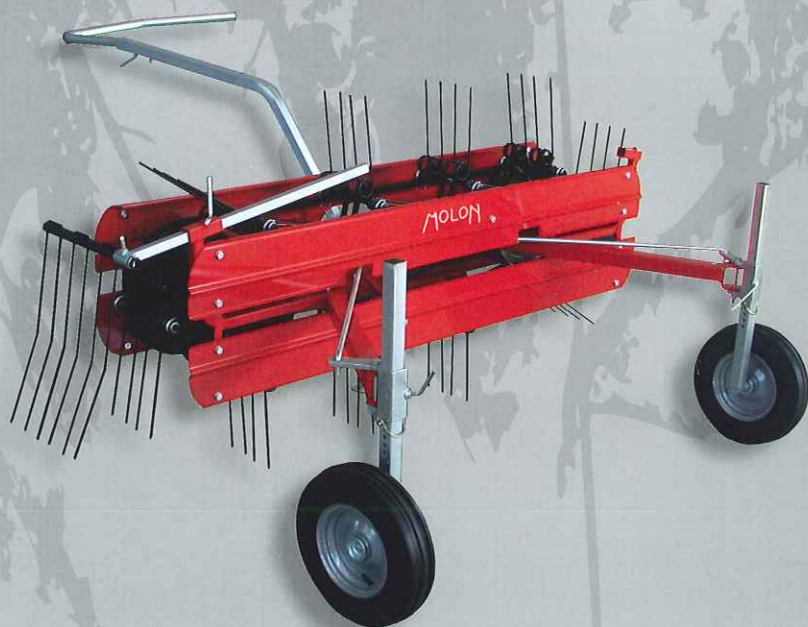


ANBAU AN MOTORMÄHER

Es ist sehr einfach die MOLON Bandrechen an praktisch alle hergestellten Motormäher und Einachstraktoren anzubauen. Auch hier gelten die Prinzipien der grösseren MOLON Bandrechen: leichtes und genaues Ablegen des Futters. Die einfache Handhabung ermöglicht eine mühelose Arbeit! Die Steuer- und Höheverstellung erfolgen sehr einfach. Bei den Modellen MIKY verstellt man die Arbeitshöhe durch einen Hebel, der auch während des Mähens bedienbar ist. Bei dem MAJOR 160, 180 und 210 Modellen ist die Lenkstange in der Länge verstellbar.

MONTAGE SUR MOTOFACHEUSES

L'adaptation du faneur MOLON est facile et peut pratiquement être faite sur tous les types de monoaxes. Les valeurs du travail sont identiques au grand frère que l'on découvre sur les tracteurs. L'utilisation aisée permet un travail propre et efficace sans contrainte! Sur les modèles MIKY on règle l'hauteur de la machine très facilement du poste de conduite. Sur les types MAJOR, largeur de travail 160, 180 et 210 cm, la barre de direction est réglable en longueur.



Modell Modèle	Zinkenrechen Rangées de dents nr.	Doppelzinken pro Reihe Double dents par rangées nr.	Keilriemen Courroies nr.	Arbeitsbreite Largeur de travail cm	Aussenbreite Largeur totale cm	Gewicht Poids kg
MINI 100	7	2	1	100	140	80
MINI 120	8	2	1	120	155	85
MINI 140	9	2	1	140	175	90
MIKY 120	8	2	2	120	155	140
MIKY 140	9	2	2	140	175	150
MAJOR 120	8	2	2	120	155	120
MAJOR 140	9	2	2	140	175	130
MAJOR 160	10	2-3	2	160	195	180-190
MAJOR 180	11	2-3	2	180	210	185-195
MAJOR 210	12	2-3	2	210	240	190-200



SNOPEX^{SA}

SNOPEX SA
Via G. Motta, 3 - 6828 BALERNA
Tel. 091 6461733 - Fax 091 646 42 07 - Fax mag. 091 646 86 72
e-mail: sales@snopex.com
www.snopex.com